



COPA PUMA TOREROS 2017 Primavera



Many Thanks



FUNROOTS
ACADEMY



サッカーは世界をつなぐ！サッカーを楽しもう！！ ～ Football Connects to the World !! Let's Enjoy Soccer Together !! ～

COPA PUMA TOREROS 2017 Primavera にご協力いただき誠にありがとうございます。

2010年に第1回大会を開催。2011年の第2回大会より、「サッカーは世界をつなぐ」を大会スローガンにしております。これは、東日本大震災で気づかされた「人々の絆」を大切にしたいという想いが込められているものです。

我々は日頃より、「フットボール+1」をテーマに活動を行っております。そのプラス1で大切なことこそ「絆」。今後、本大会が歴史を積み重ねていく中でも「絆」は絶対に欠かすことのできないテーマです。2012年大会は韓国。2013年大会はドイツと韓国。2014年大会はドイツ、スペイン、カタール。2015年大会はドイツ、メキシコ、韓国、マレーシア、そして2017年大会はドイツ、スペイン、ブラジル、オーストラリア、ネパール、中国、台湾、韓国、シンガポールよりチームが参加しました。

当大会が「杉並から世界へ！」、「東京から世界へ！」、「日本から世界へ！」と繋がる、絆の第一歩となることを心より願っております。そして、本大会を通し、参加するすべての皆様がサッカーファミリーの一員として、心をひとつに、全力でプレーし、最高の思い出となることを期待しております。

最後になりますが、本大会開催にあたり、ご尽力頂きました、支援団体、支援者の皆様、各チームの皆様、そして保護者の皆様に心より感謝と敬意を表し、厚くお礼申し上げます。

I am grateful for your participation in COPA PUMA TOREROS 2017 Primavera. The tournament was first held in 2010. We established the slogan "Football connects the world" from the second tournament held in 2011. This slogan was created after experiencing the devastating earthquake we encountered in East Japan. The importance of bonding people is incorporated in the slogan. Our aim is to incorporate the concept of FOOTBALL +1. The 'BOND' is an important aspect of the 'PLUS ONE'. If the tournament is to continue creating its own history, the 'BOND' will become inevitable. South Korea participated in 2012 tournament. Germany along with South Korea participated in 2013. Germany, Spain and Qatar participated in 2014. And we have Germany, Brazil, Spain, Australia, Nepal, China, Taiwan, South Korea and Shingapole in 2017 tournament. I sincerely hope that bonding throughout the tournament will prove to be a step forward from Sugunami to the World, from Tokyo to the World and from Japan to the World. I also look forward to a tournament whereby all participants become one big football family, play your best and take home wonderful memories. Lastly, I would like to express my gratitude to all sponsoring institutions, their staff, all team staff and parents of players for their continued support to make this tournament possible.

コパ・プーマ・トレロス2017実行委員長 平野淳

COPA PUMA TOREROS 2017 Primavera , Head of Committee , Jun Hirano



© FC TOREROS, All Rights Reserved

General Information



FUNROOTS
ACADEMY



◎主催: COPA PUMA TOREROS 2017Primavera実行委員会 ◎共催: 時之栖スポーツセンター

◎後援: 公益財団法人静岡県サッカー協会/杉並区少年サッカー連盟/ドイツ連邦共和国大使館/ネパール大使館/ブラジル大使館/公益財団法人日独協会

◎特別支援団体: プーマジャパン株式会社

◎支援団体:

株式会社アスパ/学校法人郁文館夢学園/株式会社エイチ・アイ・エス/ABCアカデミー/株式会社クレディセゾン/柴崎技工株式会社/株式会社Scuderia/SCRAPRING
株式会社ダブルデイ/東京スポーツレクリエーション専門学校/東振化学株式会社/tomoto design/株式会社ドローン・フロンティア/日本体育大学学友会サッカー部
株式会社HAMOLO/フォレストジェム/株式会社毎日コムネット/有限会社明功印刷/明治安田生命保険/株式会社メガスポーツ/株式会社LINK SPORTS
ワイズ・スポーツ&エンターテインメント

◎支援者:

相場秀謙/青木奎介/朝来野颯翔/天野元太郎/飯野鋭一/上村晋平/鶴澤勇人/大泉拓/大友翔馬/岡本徹也/尾崎快仁/春日佳典/金井正樹/金子拳也
兼子亜実/桑原大貴/後藤秋生/小林正明/佐藤年彦/重光耀央/篠崎史俊/柴田匡保/杉山恵一郎/鈴木寿一/高田尚哉/中尾剛也/西村剛敏/野山祐一
服部芳生/平野優太/Prakash Tulachan/堀尾忠孝/森英弘

◎協力者:

有賀陸アシック/石田勇人/井出竜之介/伊藤潤/伊藤遥風/内田遼太郎/老野亮佑/岡田桜/黒子善行/小坂大樹/斎藤圭吾/高木瞳/立川晃大/田中椋哉
遠田日菜/友野麻鈴/中嶋悠真/中田ちあき/仲山航/西田邦彦/仁藤羅冴/長谷俊樹/肥田野寛太/平野優太/細井風太郎/堀内健/増田大輝/松本剛志
松本咲/松山往大朗/柳瀬文矢/吉澤優人/吉田寿光/渡邊広大/渡邊脩太

◎メディアパートナー: エルゴラッソ/ジュニアサッカーを応援しよう!/月刊サッカークリニック

◎企画運営: FCTレーロス/株式会社ファンルーツ

◎開催日程:

- ▶ U9(新小学3年生 = 2008年1月1日生まれ以降 born after 1st January 2008): 2017年3月28日(火) 16チーム
- ▶ U10(新小学4年生 = 2007年1月1日生まれ以降 born after 1st January 2007): 2017年3月28日(火) 16チーム
- ▶ U11(新小学5年生 = 2006年1月1日生まれ以降 born after 1st January 2006): 2017年4月1日(土)~2日(日) 16チーム
- ▶ U12(新小学6年生 = 2005年1月1日生まれ以降 born after 1st January 2005): 2017年3月31日(金)~4月2日(月) 32チーム

※U11、U12カテゴリーについては、別途予選会(2017年2月28日~3月1日)を開催致しました。予選会参加チーム数16チーム。

From the 28th February to 1st of March 2015, qualifying games were held in Alvin, Chiba pref. sponsored by Mainichi Comnet.



© FC TOREROS, All Rights Reserved

GROUND – Tournament / U11,U12



**FUNROOTS
ACADEMY**



時之栖スポーツセンター TOKINO SUMIKA SPORTS CENTRE

[Address] 420-12 Shimo-Wada, Susono, Shizuoka 410-1105 Japan

[URL] <http://tokispo.com/>



COPA PUMA TOREROS 2017 Primavera U12



FUNROOTS
ACADEMY



CHAMPION. Club Atlético de Madrid (Spain)

Date. 31st March – 2nd April 2017 Venue. Gotenba

アトレティコマドリッド(スペイン)、パルメイラス(ブラジル)、ヘルタBSCベルリン(ドイツ)、サムフォードFC(オーストラリア)、ネパールU12選抜(ネパール)、昌原ナショナルサッカーセンター(韓国)、タイポートFC(タイ)
杭州绿城足球倶楽部(中国)、F-17フットボールアカデミー(シンガポール)、ECデザフィーオ(台湾)、新竹コスモユニテッドFC(台湾)
愛知FC(愛知県)、アスルクラロ沼津(静岡県)、浦和レッズ(埼玉県)、エストレージャスFC(福島県)、鹿島アントラーズ(茨城県)、柏レイソル(千葉県)、カルベソール湘南(神奈川県)、川崎フロンターレ(神奈川県)
サンフレッチェ広島(広島県)、清水エスパルス(静岡県)、湘南ベルマーレ(神奈川県)、セレッソ大阪(大阪府)、東京ヴェルディ(東京都)、FCトッカーノ(東京都)、FCトレロス(東京都)、浜田山JSC(東京都)
ベガルタ仙台(宮城県)、三菱養和調布(東京都)、横浜マリノスプライマリー(神奈川県)、レジスタFC(埼玉県)

Club Atlético de Madrid (Spain), Sociedade Esportiva Palmeiras(Brazil), Hertha BSC Berlin (Germany), Samford FC (Australia), Nepal 11 (Nepal), Changwon National Soccer Centre (South Korea), Thai Port FC (Thailand), Hangzhou Greentown FC (China), F-17 Football Academy (Singapore), EC Desafio (Taiwan), Hsinchu Cosmo United FC (Taiwan)
Aichi FC, Azul Claro Numazu, Urawa Reds, Estrellas FC, Kashima Antlers, Kashiwa Reysol, Carpesol Shonan, Kawasaki Frontale, Sanfrecce Hiroshima, Shimizu S-Pulse, Shonan Bellmare, Cerezo Osaka, Tokyo Verdy, FC Tucano, FC Toreros, Hamadayama JSC, Vegalta Sendai, Mitsubishi Yowa Chofu, Yokohama F Marinos, Regista FC



COPA PUMA TOREROS
2017 Primavera
www.fctoreros.net

© FC TOREROS, All Rights Reserved

	Team	
1	アトレティコマドリッド(スペイン) Atletico Madrid (SPAIN)	
2	清水エスパルス(静岡県) Shimizu S-Pulse (JAPAN)	
3	パルメイラス(ブラジル) Palmeiras (BRAZIL)	
4	湘南ベルマーレ(神奈川県) Shonan Bellmare (JAPAN)	
5	レジスタFC(埼玉県) Regista FC (JAPAN)	
6	江南南サッカー少年団(埼玉県) Konan Minami FC (JAPAN)	
7	柏レイソル(千葉県) Kashiwa Reysol (JAPAN)	
8	ヘルタベルリン(ドイツ) Hertha BSC Berlin (GERMANY)	
9	横浜F・マリノス(神奈川県) Yokohama F. Marinos (JAPAN)	
10	セレッソ大阪(大阪府) Cerezo Osaka (JAPAN)	
11	東京ヴェルディ(東京都) Tokyo Verdy (JAPAN)	
12	FCトレロース(東京都) FC Toreros (JAPAN)	
13	浦和レッズ(埼玉県) Urawa Reds (JAPAN)	
14	杭州绿城蹴球倶楽部(中国) Hangzhou Greentown FC (CHINA)	
15	昌原フットボールセンター(韓国) Changwon Football Center (SOUTH KOREA)	
16	カルペソール湘南(神奈川県) Carpesol Shonan (JAPAN)	

	Team	
17	バディーSC(神奈川県) Buddy SC (JAPAN)	
18	川崎フロンターレ(神奈川県) Kawasaki Frontale (JAPAN)	
19	鹿島アントラーズ(茨城県) Kashima Antlers (JAPAN)	
20	ベガルタ仙台(宮城県) Vegarta Sendai (JAPAN)	
21	FCトッカーノ(東京都) FC Tucano (JAPAN)	
22	愛知FC(愛知県) Aichi FC (JAPAN)	
23	サンフレッチェ広島(広島県) Sanfrecce Hiroshima (JAPAN)	
24	アスルクラロ沼津(静岡県) Azul Cralo Numazu (JAPAN)	
25	三菱養和調布(東京都) Mitsubishi Yowa Chofu (JAPAN)	
26	F-17フットボールアカデミー(シンガポール) F-17 Football Academy (SINGAPOLE)	
27	サムフォードFC(オーストラリア) Samford FC (AUSTRALIA)	
28	ネパール代表(ネパール) Napal U12 National Team (NEPAL)	
29	浜田山ジュニアサッカークラブ(東京都) Hamadayama JSC (JAPAN)	
30	エストレージャスFC(東京都) Estrellas FC (JAPAN)	
31	コスモスユナイテッド(台湾) Hsinchu Cosmos United (Taiwan)	
32	ECデザフィーオ(台湾) EC Desafio (Taiwan)	



CPT
2017
Primavera

U12
result



© FC TOREROS, All Rights Reserved

Day 1 – Group 1st Stage

Group A	BERLIN	HSINCHU	YOKOHAMA	TUCANO	POINTS	NUMBER
BERLIN	—	○ 15-0	● 0-1	○ 1-0	6	2
HSINCHU	● 0-15	—	● 0-16	● 0-4	0	4
YOKOHAMA	○ 1-0	○ 16-0	—	△ 0-0	7	1
TUCANO	● 0-1	○ 4-0	△ 0-0	—	4	3

Group B	NEPAL	BUDDY	OSAKA	REGISTA	POINTS	NUMBER
NEPAL	—	● 0-7	● 1-3	● 1-3	0	4
BUDDY	○ 7-0	—	● 0-1	● 0-1	3	3
OSAKA	○ 3-1	○ 1-0	—	● 0-2	6	2
REGISTA	○ 3-1	○ 1-0	○ 2-0	—	9	1

Group C	PALMEIRAS	KAWASAKI	SHONAN	FUKUSHIMA	POINTS	NUMBER
PALMEIRAS	—	△ 0-0	○ 4-1	○ 9-0	7	1
KAWASAKI	△ 0-0	—	● 0-3	△ 0-0	2	3
SHONAN	● 1-4	○ 3-0	—	○ 3-1	6	2
FUKUSHIMA	● 0-9	△ 0-0	● 1-3	—	1	4

Group D	CHANGWON	SAMFORD	SHIMIZU	YOWA	POINTS	NUMBER
CHANGWON	—	○ 6-1	● 1-6	○ 1-0	6	2
SAMFORD	● 1-6	—	● 0-12	● 1-8	0	4
SHIMIZU	○ 6-1	○ 12-0	—	○ 2-1	9	1
YOWA	● 0-1	○ 8-1	● 1-2	—	3	3



**CPT
2017
Primavera**

**U12
result**



Day 1 – Group 1st Stage

Group E	HANGZHOU	TOKYO V	NUMAZU	AICHI	POINTS	NUMBER
HANGZHOU	—	● 1-2	○ 1-0	○ 4-0	6	2
TOKYO V	○ 2-1	—	○ 1-0	○ 3-1	9	1
NUMAZU	● 0-1	● 0-1	—	● 0-2	0	4
AICHI	● 0-4	● 1-3	○ 2-0	—	3	3

Group F	ATLETICO	URAWA	HIROSHIMA	HAMADAYAMA	POINTS	NUMBER
ATLETICO	—	○ 2-1	○ 2-0	○ 18-0	9	1
URAWA	● 1-2	—	○ 1-0	○ 6-0	6	2
HIROSHIMA	● 0-2	● 0-1	—	○ 3-0	3	3
HAMADAYAMA	● 0-18	● 0-6	● 0-3	—	0	4

Group G	F-17	SEDAI	CARPESOL	TOREROS	POINTS	NUMBER
F-17	—	△ 0-0	● 0-2	● 0-2	1	4
SENDAI	△ 0-0	—	● 0-1	△ 0-0	2	3
CARPESOL	○ 2-0	● 1-0	—	○ 1-0	9	1
TOREROS	○ 2-0	△ 0-0	● 0-1	—	4	2

Group H	DESAFIO	KASHIMA	KASHIWA	KONAN	POINTS	NUMBER
DESAFIO	—	● 0-7	● 0-10	● 0-31	0	4
KASHIMA	○ 7-0	—	● 1-3	△ 1-1	4	3
KASHIWA	○ 10-0	○ 3-1	—	△ 2-2	7	1
KONAN	○ 31-0	△ 1-1	△ 2-2	—	5	2



**CPT
2017
Primavera**

**U12
result**



Day 2 – Group 2nd Stage

Group I	YOKOHAMA	REGISTA	SENDAI	KONAN	POINTS	NUMBER
YOKOHAMA	—	△ 1-1	○ 6-0	● 0-1	4	3
REGISTA	△ 1-1	—	○ 4-0	○ 1-0	7	1
TOREROS	● 0-6	● 0-4	—	● 0-3	0	4
KONAN	○ 1-0	● 0-1	○ 3-0	—	6	2

Group J	PALMEIRAS	SHIMIZU	HANGZHOU	URAWA	POINTS	NUMBER
PALMEIRAS	—	● 0-2	○ 2-0	○ 6-1	6	2
SHIMIZU	○ 2-0	—	○ 2-1	○ 4-1	9	1
HANGZHOU	● 0-2	● 1-2	—	● 0-3	0	4
URAWA	● 1-6	● 1-4	○ 3-0	—	3	3

Group K	TOKYO V	ATLETICO	SHONAN	CHANGWON	POINTS	NUMBER
TOKYO V	—	● 0-3	△ 1-1	○ 3-0	4	3
ATLETICO	○ 3-0	—	○ 2-0	○ 5-0	9	1
SHONAN	△ 1-1	● 0-2	—	○ 2-0	4	2
CHANGWON	● 0-3	● 0-5	● 0-2	—	0	4

Group L	CARPESOL	KASHIWA	BERLIN	OSAKA	POINTS	NUMBER
CARPESOL	—	● 0-6	● 0-6	● 2-5	0	4
KASHIWA	○ 6-0	—	○ 1-0	○ 2-0	9	1
BERLIN	○ 6-0	● 0-1	—	○ 8-2	6	2
OSAKA	○ 5-2	● 0-2	● 2-8	—	3	3



**CPT
2017
Primavera**

**U12
result**



Day 2 – Group 2nd Stage

Group M	TUCANO	BUDDY	F-17	DESAFIO	POINTS	NUMBER
TUCANO	—	○ 1-0	○ 3-0	● 0-1	6	2
BUDDY	● 0-1	—	○ 6-0	○ 6-0	6	1
F-17	● 0-3	● 0-6	—	○ 4-0	3	3
DESAFIO	○ 1-0	● 0-6	● 0-4	—	3	4

Group N	KAWASAKI	YOWA	NUMAZU	HAMADAYAM	POINTS	NUMBER
KAWASAKI	—	○ 2-1	△ 0-0	○ 5-0	9	1
YOWA	● 1-2	—	△ 1-1	○ 3-0	4	3
NUMAZU	△ 0-0	△ 1-1	—	○ 1-0	5	2
HAMADAYAMA	● 0-5	● 0-3	● 0-1	—	0	4

Group O	AICHI	HIROSHIMA	FUKUSHIMA	SAMFORD	POINTS	NUMBER
AICHI	—	○ 3-0	○ 1-0	○ 5-1	9	1
HIROSHIMA	● 0-3	—	○ 3-1	○ 8-0	6	2
FUKUSHIMA	● 0-1	● 1-3	—	● 0-2	0	4
SAMFORD	● 1-5	● 0-8	○ 2-0	—	3	3

Group P	TOREROS	KASHIMA	HSINCHU	NEPAL	POINTS	NUMBER
SENDAI	—	● 0-4	○ 3-1	○ 2-1	6	2
KASHIMA	○ 4-0	—	○ 8-0	○ 2-1	9	1
HSINCHU	● 1-3	● 0-8	—	● 0-2	0	4
NEPAL	● 1-2	● 1-2	○ 2-0	—	3	3



**CPT
2017
Primavera**

**U12
result**



COPA PUMA TOREROS
2017 Primavera
www.fctoreros.net

© FC TOREROS, All Rights Reserved

Day 3 – Final Stage

■1-8位決定戦

＜決勝＞ アトレティコマドリード2-1 清水エスパルス ＜3位決定戦＞ パルメイラス 2-0 湘南ベルマーレ
＜準決勝＞ アトレティコマドリード 2-1 パルメイラス / 清水エスパルス 2-0 湘南ベルマーレ
＜準々決勝＞ 湘南ベルマーレ 1-1(PK:1-0) 鹿島アントラーズ / アトレティコマドリード 2-0 ヘルタBSCベルリン
清水エスパルス 1-1(PK:3-2) 江南南サッカー少年団 / パルメイラス 4-1 レジスタFC

■5-8位決定戦

＜決勝＞ レジスタFC 1-0 江南南サッカー少年団 ＜7位決定戦＞ 鹿島アントラーズ 2-1 ヘルタBSCベルリン
＜準決勝＞ レジスタFC 4-2 ヘルタBSCベルリン / 江南南サッカー少年団 1-0 鹿島アントラーズ

■9-16位決定戦

＜決勝＞ 横浜Fマリノスプライマリー - セレッソ大阪 ＜11位決定戦＞ 東京ヴェルディ 4-0 FCTレーロス
＜準決勝＞ 横浜Fマリノスプライマリー 3-1 東京ヴェルディ / セレッソ大阪 4-0 FCTレーロス
＜準々決勝＞ 横浜Fマリノスプライマリー 1-1(PK:1-0) 杭州绿城足球倶楽部 / 東京ヴェルディ 4-0 カルペソール湘南
セレッソ大阪 5-1 昌原ナショナルサッカーセンター / FCTレーロス 1-0 浦和レッズ

■13-16位決定戦

＜決勝＞ 浦和レッズ - 杭州绿城足球倶楽部 ＜15位決定戦＞ 昌原ナショナルサッカーセンター 1-0 カルペソール湘南
＜準決勝＞ 杭州绿城足球倶楽部 1-0 カルペソール湘南 / 浦和レッズ 3-0 昌原ナショナルサッカーセンター

■17-24位決定戦

＜決勝＞ バディーSC 1-0 川崎フロンターレ ＜19位決定戦＞ 鹿島アントラーズ 2-1 ベガルタ仙台
＜準決勝＞ 川崎フロンターレ 2-1 鹿島アントラーズ / バディーSC 3-1 ベガルタ仙台
＜準々決勝＞ バディーSC 1-0 アスルクラロ沼津 / 川崎フロンターレ 4-0 FCTサッカーノ
ベガルタ仙台 2-1 愛知FC / 鹿島アントラーズ 0-0(PK:3-2)サンフレッチェ広島

■21-24位決定戦

＜決勝＞ FCTサッカーノ 2-0 愛知FC ＜23位決定戦＞ サンフレッチェ広島 1-1(PK:4-3) アスルクラロ沼津
＜準決勝＞ FCTサッカーノ 1-1(PK:3-2) サンフレッチェ広島 / 愛知FC 1-0 アスルクラロ沼津

■25-32位決定戦

＜決勝＞ 三菱養和調布 2-0 F-17フットボールアカデミー ＜27位決定戦＞ サムフォードFC 2-2(PK:1-0) ネパールU12選抜
＜準決勝＞ 三菱養和調布 1-1(PK:2-1)ネパールU12選抜 / F-17フットボールアカデミー 1-0 サムフォードFC
＜準々決勝＞ 三菱養和調布 4-1 ECデザフィーオ / F-17フットボールアカデミー 0-0(PK:3-2) 浜田山JSC
サムフォードFC 4-1 新竹コスモユナイテッドFC / ネパールU12選抜 2-0 エストレージャスFC

■29-32位決定戦

＜決勝＞ 浜田山JSC 6-0 エストレージャスFC ＜31位決定戦＞ 新竹コスモユナイテッドFC 1-0 ECデザフィーオ
＜準決勝＞ 浜田山JSC 2-0 新竹コスモユナイテッドFC / エストレージャスFC 1-0 ECデザフィーオ



CPT 2017 Primavera

U12 result







PHOTO



FUNROOTS
ACADEMY



PHOTO



**FUNROOTS
ACADEMY**





COPA PUMA TOREROS Office

FC TOREROS (Funroots Academy)

Address. 1-7-26 Kasuya, Setagaya, Tokyo 157-0063 Japan

Tel. +81-3-6379-8905 Fax. +81-3-6379-8906

E-Mail. info@fctoreros.net

Official Web-Site. <http://www.fctoreros.net/copa.html>

Contact Person. Jun Hirano , hirano@funroots.net



Y's Athlete Support Inc.

Scuderia inc.

DoubleDay Co., Ltd.

東振化学株式会社

東京スポーツレクリエーション専門学校

EG ELGOLAZO

Soccer Clinic



COPA PUMA TOREROS
2017 Primavera
www.fctoreros.net

© FC TOREROS, All Rights Reserved